

MICATRONIC
WELDING VALUE

SISTEMA DI
SICUREZZA INTEGRATO
CERTIFICATO CE

COMPATTO
E INTELLIGENTE

**CALL ME
COWELDER**

IL ROBOT DI SALDATURA COLLABORATIVO



INDICE

Un nuovo assistente di saldatura	3
Saldatrici: dati tecnici	4
UR5: dati tecnici	5
Pacchetti CoWelder UR5	6
CoWelder/UR5/Omega ² CoWelder 300 Advanced con raffreddamento ad aria	7
CoWelder/UR5/Sigma Select 400 Synergic con raffreddamento ad aria	8
CoWelder/UR5/Sigma Select 400 W Synergic con raffreddamento ad acqua	9
CoWelder/UR5/Sigma Select 400 Pulse con raffreddamento ad aria	10
CoWelder/UR5/Sigma Select 400 Pulse con raffreddamento ad acqua	11
CoWelder/UR5/Sigma Select IAC 400 Synergic con raffreddamento ad aria	12
CoWelder/UR5/Sigma Select IAC 400 Synergic con raffreddamento ad acqua	13
UR10: dati tecnici	14
Pacchetti CoWelder UR10	15
CoWelder/UR10/Omega ² CoWelder 300 Advanced con raffreddamento ad aria	16
CoWelder/UR10/Sigma Select 400 Synergic con raffreddamento ad aria	17
CoWelder/UR10/Sigma Select 400 W Synergic con raffreddamento ad acqua	18
CoWelder/UR10/Sigma Select 400 Pulse con raffreddamento ad aria	19
CoWelder/UR10/Sigma Select 400 Pulse con raffreddamento ad acqua	20
CoWelder/UR10/Sigma Select IAC 400 Synergic con raffreddamento ad aria	21
CoWelder/UR10/Sigma Select IAC 400 Synergic con raffreddamento ad acqua	22
Descrizione delle funzioni	23

UN NUOVO ASSISTENTE DI SALDATURA

CoWelder™ è la soluzione di saldatura automatizzata più compatta e intelligente sul mercato. Appartiene alla gamma dei cosiddetti "cobot": robot collaborativi che collaborano con gli esseri umani in uno spazio di lavoro condiviso. CoWelder è il primo cobot di saldatura al mondo certificato CE.

Grazie a questo cobot flessibile e facile da programmare tu potrai incrementare efficacemente il tuo lavoro e i saldatori esperti potranno occuparsi di altre attività, risparmiando così tempo e costi.

CoWelder migliora la tua produzione di componenti in lotti di piccole e grandi dimensioni fornendo saldature uniformi di qualità costantemente elevata.

FACILITÀ DI INSTALLAZIONE E PROGRAMMAZIONE

Basta poco per installare CoWelder nei processi di produzione già esistenti e potrai iniziare a saldare sin dal primo giorno.

Programmare CoWelder è semplice e intuitivo. Persino chi non ha esperienza di programmazione può imparare facilmente a utilizzare il robot. Crea un catalogo di componenti, ciascuno con un programma dedicato, e selezionali in base alle tue esigenze durante la tua giornata lavorativa.

CoWelder è un passo conveniente verso l'automazione e l'investimento si recupera in breve tempo.

PACCHETTO CERTIFICATO CE

Tutti i robot installati richiedono il marchio CE conformemente alla legislazione europea (Direttiva Macchine 2006/42/CE), allo scopo di garantire la sicurezza dell'utente. Il pacchetto CoWelder comprende il marchio CE, dunque non richiede complessi processi di approvazione. Basta seguire le istruzioni e potrai utilizzare CoWelder sin dal primo giorno.



SALDATRICI

DATI TECNICI



PACCHETTI COWELDER

	OMEGA ² COWELDER 300 RAFFREDDAMENTO AD ARIA	SIGMA SELECT 400 SYNERGIC RAFFREDDAMENTO AD ARIA	SIGMA SELECT 400 PULSE RAFFREDDAMENTO AD ARIA	SIGMA SELECT IAC 400 SYNERGIC RAFFREDDAMENTO AD ARIA	SIGMA SELECT 400 SYNERGIC RAFFREDDAMENTO AD ACQUA	SIGMA SELECT 400 PULSE RAFFREDDAMENTO AD ACQUA	SIGMA SELECT IAC 400 PULSE RAFFREDDAMENTO AD ACQUA
Range di corrente, A	15-300	15-400	15-400	15-400	15-400	15-400	15-400
Tensione di rete +/- 15%, V	3x400	3x400	3x400	3x400	3x400	3x400	3x400
Fusibile, A	10	20	20	20	20	20	20
Ciclo di lavoro 100%/40 °C, A/V	175/22,8	300/29	280/28,0	300/29	300/29	280/28,0	300/29
Ciclo di lavoro 60%/40 °C, A/V	195/23,8	370/32,5	350/31,5	370/32,5	370/32,5	350/31,5	370/32,5
Ciclo di lavoro max./40 °C, A/V	300/24/29,0	400/50/34,0	400/40/34,0	400/50/34,0	400/50/34,0	400/40/34,0	400/50/34,0
Ciclo di lavoro 100%/20 °C, A/V	230/25,5	345/31,5	310/29,5	345/31,5	345/31,5	310/29,5	310/29,5
Ciclo di lavoro 60%/20 °C, A/V	245/26,3						
Tensione a circuito aperto, V	52	65-70	65-70	65-70	65-70	65-70	65-70
Classe di protezione	IP 23S	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23	IP 23
Norma	EN/IEC60974-1. EN/IEC60974-5. EN/IEC60974-10	IEC60974-1. IEC60974-5. IEC60974-10 Cl. A		IEC60974-1. IEC60974-5. IEC60974-10 Cl. A			
Dimensioni (h x L x l), mm	550x250x640	700x260x735		700x260x735			
Peso, kg	26	52		52			
UNITÀ DI RAFFREDDAMENTO MCU 1300							
Capacità di raffredd. (1 l/min.), W	-	-		1300			
Capacità del serbatoio, l	-	-		5			
Pressione max., bar	-	-		5			
Temperatura max., °C	-	-		70			
Dimensioni (h x L x l), mm	-	-		207x260x680			
Peso, kg	-	-		20			

UR5: DATI TECNICI

COWELDER™ BRACCIO DEL ROBOT A 6 SNODI	
Consumo di energia elettrica, watt	Circa 200 (con un programma tipico)
Alimentazione di energia elettrica	100-240 VAC, 50-60 Hz
Temperatura ambiente	Il robot può lavorare a una temperatura compresa tra 0 e 40°
Funzionamento collaborativo	15 funzioni di sicurezza avanzate testate conformemente alla norma EN ISO 13849:2008 PL d EN ISO 10218-1:2011, 5.4.3
Programmazione	Interfaccia utente grafica su touch screen da 12"
Precisione ripetitiva, mm	+/- 0,1
Velocità degli snodi rotanti	Fino a 180° al secondo
Rotazione degli snodi	+/- 360°
Grado di libertà	6 snodi rotanti
Raggio di lavorazione, mm	850
Portata sul polso, kg	5
Peso ^{*)} , kg	18,4

*) Peso totale del CoWelder UR5 senza saldatrice: 105 kg



COWELDER™ UR5

Pacchetti

I PACCHETTI DI PRODOTTI INDICATI ALLE PAGINE 7-13 COMPREDONO QUANTO SEGUE:

Robot UR5 – raggio di lavorazione 850 mm

Tecnologia ARC safety control

Controllo della sicurezza dei movimenti del ROBOT

Modelli di programmazione Migatronic

Tecnologia IGC© Intelligent Gas Control

Torcia di saldatura del robot, lunghezza 4 m, liner in acciaio

Marchio CE

Dispositivo di controllo del robot, compreso comando di apprendimento con E-stop e cavo da 5 m

Pulsante posto sul sesto snodo del robot per una facile programmazione

Unità start/stop con cavo da 5 m

Supporto da banco mobile, sistema di auto-bilanciamento

Supporto per torcia standard per robot

Bobine 1,0 V

Certificato di calibrazione

Manuale d'uso

N. ART. 79115001

CoWelder/UR5/Omega² CoWelder 300 Advanced
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad aria



Omega² CoWelder 300 Advanced
Pannello di controllo

Raffreddamento ad aria

Comunicazione analogica

Programmi sinergici

Ciclo di lavoro: 100% 175 A, 60% 195 A

Cavo di messa a terra 3 m 35 mm²

Torcia 4 m AB 350 GC

N. ART. 79115002

CoWelder/UR5/Sigma Select 400 Synergic
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad aria



Sigma Select 400
Pannello di controllo grafico

Raffreddamento ad aria

Comunicazione digitale Profinet

Programmi sinergici – pacchetto programmi: Standard

Pacchetto funzioni: Miga Job Control, DUO Plus, Sequence, Sequence Repeat, MigaLog

Ciclo di lavoro: 100% 300 A, 60% 370 A

Cavo di messa a terra 3 m 70 mm²

Torcia 4 m AB 350 ECO

Possibilità di aggiornamento

N. ART. 79115003

CoWelder/UR5/Sigma Select 400 W Synergic
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad acqua



Sigma Select 400
Pannello di controllo grafico



Raffreddamento ad acqua

Comunicazione digitale Profinet

Programmi sinergici – pacchetto programmi: Standard

Pacchetto funzioni: Miga Job Control, DUO Plus, Sequence, Sequence Repeat, MigaLog

Ciclo di lavoro: 100% 300 A, 60% 370 A

Cavo di messa a terra 3 m 70 mm²

Torcia 4 m AB 500 W

Possibilità di aggiornamento

N. ART. 79115004

CoWelder/UR5/Sigma Select 400 Puls
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad aria



Sigma Select 400
Pannello di controllo grafico

Raffreddamento ad aria

Comunicazione digitale Profinet

Pacchetto di saldatura ad arco pulsato

Programmi sinergici – pacchetto programmi: Standard

Pacchetto funzioni: Miga Job Control, DUO Plus, Sequence, Sequence Repeat, MigaLog

Ciclo di lavoro: 100% 300 A, 60% 370 A

Cavo di messa a terra 3 m 70 mm²

Torcia 4 m AB 350 ECO

Possibilità di aggiornamento

N. ART. 79115005

CoWelder/UR5/Sigma Select 400 Puls
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad acqua



Sigma Select 400
Pannello di controllo grafico



Raffreddamento ad acqua

Comunicazione digitale Profinet

Pacchetto di saldatura ad arco pulsato

Programmi sinergici – pacchetto programmi: Standard

Pacchetto funzioni: Miga Job Control, DUO Plus, Sequence, Sequence Repeat, MigaLog

Ciclo di lavoro: 100% 300 A, 60% 370 A

Cavo di messa a terra 3 m 70 mm²

Torcia 4 m AB 500 W

Possibilità di aggiornamento

N. ART. 79115006

CoWelder/UR5/Sigma Select IAC 400 Synergic
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad aria



Sigma Select 400
Pannello di controllo grafico

Raffreddamento ad aria

Comunicazione digitale Profinet

Hardware IAC*), compresa la licenza SW

Programmi sinergici – pacchetto programmi: Standard

Pacchetto funzioni: Miga Job Control, DUO Plus, Sequence, Sequence Repeat, MigaLog

Ciclo di lavoro: 100% 280 A, 60% 350 A

Cavo di messa a terra 3 m 70 mm²

Torcia 4 m AB 360 ECO

Possibilità di aggiornamento

**) La tecnologia Intelligent Arc Control (IAC) rende facili le complesse passate di saldatura al rovescio, persino per i saldatori meno esperti. Grazie a un arco minimo focalizzato e stabile al 100% otterrai la massima fusione nelle passate al rovescio. Ciò aumenta la qualità di ogni saldatura e del tuo prodotto.*

N. ART. 79115007

CoWelder/UR5/Sigma Select IAC 400 Synergic
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad acqua



Sigma Select 400
Pannello di controllo grafico



Raffreddamento ad acqua

Comunicazione digitale Profinet

Hardware IAC*), compresa la licenza SW

Programmi sinergici – pacchetto programmi: Standard

Pacchetto funzioni: Miga Job Control, DUO Plus, Sequence, Sequence Repeat, MigaLog

Ciclo di lavoro: 100% 280 A, 60% 350 A

Cavo di messa a terra 3 m 70 mm²

Torcia 4 m AB 500 W

Possibilità di aggiornamento

**) La tecnologia Intelligent Arc Control (IAC) rende facili le complesse passate di saldatura al rovescio, persino per i saldatori meno esperti. Grazie a un arco minimo focalizzato e stabile al 100% otterrai la massima fusione nelle passate al rovescio. Ciò aumenta la qualità di ogni saldatura e del tuo prodotto.*



UR10: DATI TECNICI

COWELDER™ BRACCIO DEL ROBOT A 6 SNODI

Consumo di energia elettrica, watt	Circa 300 (con un programma tipico)
Alimentazione di energia elettrica	100-240 VAC, 50-60 Hz
Temperatura ambiente	Il robot può lavorare a una temperatura compresa tra 0 e 40°
Funzionamento collaborativo	15 funzioni di sicurezza avanzate testate conformemente alla norma EN ISO 13849:2008 PL d EN ISO 10218-1:2011, 5.4.3
Programmazione	Interfaccia utente grafica su touch screen da 12"
Precisione ripetitiva, mm	+/- 0,1
Velocità degli snodi rotanti	Fino a 180° al secondo
Rotazione degli snodi	+/- 360°
Grado di libertà	6 snodi rotanti
Raggio di lavorazione, mm	1300
Portata sul polso, kg	5
Peso ^{*)} , kg	28,9

*) Peso totale del CoWelder UR10 senza saldatrice: 115,5 kg

COWELDER™ UR10

Pacchetti

I PACCHETTI DI PRODOTTI INDICATI ALLE PAGINE 16-22 COMPREDONO QUANTO SEGUE:

Robot UR10 – raggio di lavorazione 1300 mm

Tecnologia ARC safety control

Controllo della sicurezza dei movimenti del ROBOT

Modelli di programmazione Migatronic

Tecnologia IGC© Intelligent Gas Control

Torcia di saldatura del robot, lunghezza 4 m, liner in acciaio

Marchio CE

Dispositivo di controllo del robot, compreso comando di apprendimento con E-stop e cavo da 5 m

Pulsante posto sul sesto snodo del robot per una facile programmazione

Unità start/stop con cavo da 5 m

Supporto da banco mobile, sistema di auto-bilanciamento

Supporto per torcia standard per robot

Bobine 1,0 V

Certificato di calibrazione

Manuale d'uso

N. ART. 79115011

CoWelder/UR10/Omega² CoWelder 300 Advanced
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad aria



Omega² Advanced
Pannello di controllo

Raffreddamento ad aria

Comunicazione analogica

Programmi sinergici

Ciclo di lavoro: 100% 175 A, 60% 195 A

Cavo di messa a terra 3 m 35 mm²

Torcia 4 m AB 350 GC

N. ART. 79115012

CoWelder/UR10/Sigma Select 400 Synergic
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad aria



Sigma Select 400
Pannello di controllo grafico

Raffreddamento ad aria

Comunicazione digitale Profinet

Programmi sinergici – pacchetto programmi: Standard

Pacchetto funzioni: Miga Job Control, DUO Plus, Sequence, Sequence Repeat, MigaLog

Ciclo di lavoro: 100% 300 A, 60% 370 A

Cavo di messa a terra 3 m 70 mm²

Torcia 4 m AB 360 ECO

Possibilità di aggiornamento

N. ART. 79115013

CoWelder/UR10/Sigma Select 400 Synergic
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad acqua



Sigma Select 400
Pannello di controllo grafico

Raffreddamento ad acqua

Comunicazione digitale Profinet

Programmi sinergici – pacchetto programmi: Standard

Pacchetto funzioni: Miga Job Control, DUO Plus, Sequence, Sequence Repeat, MigaLog

Ciclo di lavoro: 100% 300 A, 60% 370 A

Cavo di messa a terra 3 m 70 mm²

Torcia 4 m AB 500 W

Possibilità di aggiornamento

N. ART. 79115014

CoWelder/UR10/Sigma Select 400 Puls
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad aria



Sigma Select 400
Pannello di controllo grafico

Raffreddamento ad aria

Comunicazione digitale Profinet

Pacchetto di saldatura ad arco pulsato

Programmi sinergici – pacchetto programmi: Standard

Pacchetto funzioni: Miga Job Control, DUO Plus, Sequence, Sequence Repeat, MigaLog

Ciclo di lavoro: 100% 300 A, 60% 370 A

Cavo di messa a terra 3 m 70 mm²

Torcia 4 m AB 360 ECO

Possibilità di aggiornamento

N. ART. 79115015

CoWelder/UR10/Sigma Select 400 Puls
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad acqua



Sigma Select 400
Pannello di controllo grafico

Raffreddamento ad acqua

Comunicazione digitale Profinet

Pacchetto di saldatura ad arco pulsato

Programmi sinergici – pacchetto programmi: Standard

Pacchetto funzioni: Miga Job Control, DUO Plus, Sequence, Sequence Repeat, MigaLog

Ciclo di lavoro: 100% 300 A, 60% 370 A

Cavo di messa a terra 3 m 70 mm²

Torcia 4 m AB 500 W

Possibilità di aggiornamento

N. ART. 79115016

CoWelder/UR10/Sigma Select IAC 400 Synergic
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad aria



Sigma Select 400
Pannello di controllo grafico



Raffreddamento ad aria

Comunicazione digitale Profinet

Hardware IAC*), compresa la licenza SW

Programmi sinergici – pacchetto programmi: Standard

Pacchetto funzioni: Miga Job Control, DUO Plus, Sequence, Sequence Repeat, MigaLog

Ciclo di lavoro: 100% 280 A, 60% 350 A

Cavo di messa a terra 3 m 70 mm²

Torcia 4 m AB 360 ECO

Possibilità di aggiornamento

**) La tecnologia Intelligent Arc Control (IAC) rende facili le complesse passate di saldatura al rovescio, persino per i saldatori meno esperti. Grazie a un arco minimo focalizzato e stabile al 100% otterrai la massima fusione nelle passate al rovescio. Ciò aumenta la qualità di ogni saldatura e del tuo prodotto..*

N. ART. 79115017

CoWelder/UR10/Sigma Select IAC 400 Synergic
saldatrice MIG/MAG con raffreddamento ad acqua



Sigma Select 400
Pannello di controllo grafico

Raffreddamento ad acqua

Comunicazione digitale Profinet

Hardware IAC*), compresa la licenza SW

Programmi sinergici – pacchetto programmi: Standard

Pacchetto funzioni: Miga Job Control, DUO Plus, Sequence, Sequence Repeat, MigaLog

Ciclo di lavoro: 100% 280 A, 60% 350 A

Cavo di messa a terra 3 m 70 mm²

Torcia 4 m AB 500 W

Possibilità di aggiornamento

*) La tecnologia Intelligent Arc Control (IAC) rende facili le complesse passate di saldatura al rovescio, persino per i saldatori meno esperti. Grazie a un arco minimo focalizzato e stabile al 100% otterrai la massima fusione nelle passate al rovescio. Ciò aumenta la qualità di ogni saldatura e del tuo prodotto.

PACCHETTO FUNZIONI

DESCRIZIONE

MIGA JOB CONTROL

Una memoria digitale intelligente

Approfitta della memoria digitale della tua saldatrice. Memorizza le tue impostazioni di saldatura preferite e richiamale ogni volta che desideri. Con Miga Job Control potrai trovare facilmente le impostazioni di routine e iniziare subito a saldare.

DUO PLUS

Per una finitura perfetta

Ottieni straordinarie saldature TIG con una saldatrice MIG/MAG. La tecnologia DUO Plus garantisce un tocco finale perfetto. Funziona con tutti i materiali, tutte le posizioni di saldatura, e tutti i saldatori possono utilizzarla. È semplicissimo.

SEQUENCE

Crea impostazioni perfette

La funzione Sequence ti permette di memorizzare fino a 9 sequenze personalizzate. Scegli la sequenza semplicemente premendo un tasto sulla torcia di saldatura. Usa la funzione Sequence per il montaggio e l'assemblaggio, per esempio per operazioni che richiedono tante saldature diverse nella stessa giornata.

SEQUENCE REPEAT

Crea il tuo arco

La tecnologia Sequence Repeat offre la massima libertà per creare l'arco ideale per operazioni di saldatura specifiche. Connetti singole sequenze e personalizza i cicli di saldatura.

MIGALOG

Registra ogni saldatura

Tieni traccia dei tuoi dati di saldatura con il software MigaLog. Analizza e documenta il tuo lavoro. Usa MigaLog per visualizzare i documenti finali e controllarli conformemente alle norme EN e ISO.



—
MASSIMA
... FLESSIBILITÀ
—
—
—
—
—

Ci riserviamo il diritto di fare correzioni in caso di errori di stampa.

Migatronik s.r.l. Impianti Di Saldatura
Via Dei Quadri 40
20871 Vimercate (MB), Italy
Tel: (+39) 0399278093
migatronik.it

MIGATRONIC
WELDING VALUE